



EUROPEISKA
UNIONENS RÅD

Bryssel den 24 mars 2004
(OR. fr)

7712/04

PUBLIC 2

NOT

Ärende: MÅNATLIG FÖRTECKNING ÖVER RÅDETS RÄTTSAKTER
FEBRUARI 2004

Detta dokument innehåller

- i **bilaga I** en förteckning över de slutliga rättsakter som antagits av rådet under februari 2004. Förteckningen åtföljs av uttalanden till protokollet som är offentliga (**bilaga II**); där anges även eventuella röster mot, nedlagda röster, röstmotiveringar samt röstningsregler.
- i **bilaga III** en förteckning över övriga rättsakter¹ som antagits av rådet under februari 2004, och i förekommande fall omröstningsresultat, röstmotiveringar och uttalanden som rådet har beslutat offentliggöra.

Detta dokument är också åtkomligt via Internetadressen: (<http://ue.eu.int>), under rubriken Offentlighet, Förteckning över rådets rättsakter.

Det bör noteras att endast de protokoll som avser slutligt antagande av rättsakter äger giltighet. Utdrag ur de berörda protokollen kan fås från avdelningen för öppenhet, adress: (transparency@consilium.eu.int).

¹ Med undantag av vissa rättsakter med begränsad räckvidd, såsom beslut i procedurfrågor, utnämningar, beslut av organ som inrättats genom internationella överenskommelser och beslut om enskilda punkter i budgeten.

FEBRUARI 2004			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGAR/ RÖSTMOTIVERINGAR OCH RÖSTNINGSREGLER
Skriftligt förfarande avslutat den 2 februari 2004 Europaparlamentets och rådets direktiv om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggentreprenader, varor och tjänster Europaparlamentets och rådets direktiv om samordning av förfarandena vid upphandling på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster (försörjningsdirektivet) Gemensamt europeiskt luftrum • Europaparlamentets och rådets förordning om ramen för inrättande av det gemensamma europeiska luftrummet ("ramförordning") • Europaparlamentets och rådets förordning om tillhandahållande av flygtrafiktjänster inom det gemensamma europeiska luftrummet ("förordning om tillhandahållande av tjänster") • Europaparlamentets och rådets förordning om organisation och användning av det gemensamma europeiska luftrummet ("förordning om luftrummet") • Europaparlamentets och rådets förordning om driftskompatibiliteten hos det europeiska nätverket för flygledningstjänst ("förordning om driftskompatibilitet")	PE-CONS 3696/03	8/04, 9/04	Kvalificerad majoritet
	PE-CONS 3695/03		Kvalificerad majoritet
	PE-CONS 3690/03 + REV 1 (fr)		Kvalificerad majoritet
	PE-CONS 3691/03 + REV 1 (fr) + REV 2 (fi)		Kvalificerad majoritet
	PE-CONS 3692/03 + REV 1 (fr) + REV 2 (fi) PE-CONS 3693/03 + REV 1 (fi)		Kvalificerad majoritet

[illegible]

FEBRUARI 2004			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGAR/ RÖSTMOTIVERINGAR OCH RÖSTNINGSREGLER
Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 2505/96 om öppnande och förvaltning av autonoma gemenskapstullkvoter för vissa jordbruks- och industriprodukter	16044/03 + COR 1 (es) + COR 2 (nl)		Kvalificerad majoritet
2561:e mötet i rådet (rättsliga och inrikes frågor) den 19 februari 2004			
Rådets förordning om inrättande av ett nätverk av sambandsmän för invandring	15813/03	10/04, 11/04	Enhällighet
Rådets förordning och rådets beslut om förfarandet för ändring av Sirenehandboken	5361/04 + COR 1 5362/04 + COR 1 (en,fr,it,nl,da,el,es,pt,fi,sv)		Enhällighet Enhällighet
Rådets beslut om antagande av ett kompletterande forskningsprogram som skall genomföras av Gemensamma forskningscentrumet för Europeiska atomenergigemenskapen	5507/04		Enhällighet
Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 40/94 om gemenskapsvarumärken	15681/03 + COR 1 (fr,de,en,da,el,pt) + COR 2 (de) + REV 1 (fi,sv) + REV 1 COR 1 (fi)		Enhällighet

FEBRUARI 2004			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGAR/ RÖSTMOTIVERINGAR OCH RÖSTNINGSREGLER
Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett program för ekonomiskt och tekniskt stöd till tredje land i fråga om migration och asyl (Aeneas)	PE-CONS 3698/1/03 REV 1		Kvalificerad majoritet
Europaparlamentets och rådets förordning om inrättandet av den europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet	PE-CONS 3688/03	12/04, 13/04, 14/04	UK avstod Kvalificerad majoritet
2562:e mötet i rådet (allmänna frågor och yttre förbindelser) den 23 februari 2004			
Rådets beslut om fastställande av kriterier och närmare föreskrifter för ersättning för finansiella obalanser som uppstår till följd av tillämpningen av direktiv 2001/40/EG om ömsesidigt erkännande av beslut om avvisning eller utvisning av medborgare i tredje land	14698/03		Enhällighet
2564:e mötet i rådet (jordbruk och fiske) den 24 februari 2004			
Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 2092/91 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel	6159/04	15/04, 16/04	ES röstade mot Kvalificerad majoritet

FEBRUARI 2004			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGAR/ RÖSTMOTIVERINGAR OCH RÖSTNINGSREGLER
Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1673/2000 om den gemensamma organisationen av marknaderna för lin och hampa som odlas för fiberproduktion	5355/04		Kvalificerad majoritet
Rådets förordning om öppnande och förvaltning av autonoma gemenskapstullkvoter för vissa fiskeriprodukter för perioden 2004–2006	5978/04 + COR 1 (fr,it,nl,es,pt) + COR 2 (de)	17/04, 18/04	IT mot ES avstod Kvalificerad majoritet
2565:e mötet i rådet (utbildning, ungdom och kultur) den 26 februari 2004			
Rådets beslut om stadgan för Rådgivande kommittén för yrkesutbildning	5702/04 + COR 1 (fr,nl,en,da,fi) + REV 1 (sv)	19/04	Enkel majoritet
Rådets förordning om upphävande av förordning (EEG) nr 3975/87 samt om ändring av förordning (EEG) nr 3976/87 och förordning (EG) nr 1/2003 med avseende på luftfart mellan gemenskapen och tredje land	5985/04	20/04	AT röstade mot Kvalificerad majoritet
Rådets förordning om åtgärder för återhämtning av torskbestånd	5261/1/04 REV 1 + COR 1 (da)	21/04	Kvalificerad majoritet

FEBRUARI 2004			
SLUTLIGA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	OMRÖSTNINGAR/ RÖSTMOTIVERINGAR OCH RÖSTNINGSREGLER
Rådets beslut om ändring av beslut 2002/736/EG om tillåtelse för Republiken Grekland att införa en åtgärd som avviker från artikel 2 och artikel 28a i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG angående harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter	5929/04 + REV 1 (fi)		Enhällighet
Rådets beslut om bemyndigande för Spanien att tillämpa en åtgärd som avviker från artikel 21 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter	5930/04 + COR 1 (fi)		Enhällighet
Europaparlamentets och rådets direktiv om mätinstrument	PE-CONS 3626/04		Kvalificerad majoritet

UTTALANDE 8/04**Uttalande från medlemsstaterna om militära frågor avseende det gemensamma europeiska luftrummet**

"Medlemsstaterna,

- som beaktar att den förordning vars syfte är att åstadkomma ett gemensamt europeiskt luftrum är tillämplig endast på allmän luftfart och inte omfattar militära operationer eller militär utbildning,
- som bekräftar att regelverket för det gemensamma europeiska luftrummet måste tillämpas på ett konsekvent och enhetligt sätt, med full hänsyn till vad som krävs enligt nationell försvars- och säkerhetspolitik och internationella överenskommelser,
- som är övertygade om att en säker och effektiv användning av luftrummet kan åstadkommas endast genom ett nära samarbete mellan civila och militära användare av luftrummet, huvudsakligen på grundval av systemet för flexibel användning av luftrummet och en effektiv samordning av civil och militär verksamhet i enlighet med vad ICAO fastställt,

förklarar att de skall

1. samarbeta med varandra, med beaktande av nationella militära krav, så att systemet för flexibel användning av luftrummet tillämpas fullt ut och enhetligt i alla medlemsstater av alla användare av luftrummet,
2. se till att medlemsstaternas militära luftrumsanvändares intressen i relevanta fall företräds under hela utvecklingen, beslutsprocessen och genomförandet av det gemensamma europeiska luftrummet, även i den kommitté för det gemensamma luftrummet som inrättas enligt artikel 7 i förordning (EG) nr XXX/XX (ramförordningen),

3. i förekommande fall se till att militär personal medverkar i det arbete som utförs av erkända organisationer som inrättas enligt artikel 4 i förordning (EG) nr XXX/XX (förordningen om tillhandahållande av tjänster),
4. när det gäller frågor som rör flygledningstjänst beakta Eurocontrols grundläggande betydelse,
5. stärka det civil-militära samarbetet och, i den mån det bedöms nödvändigt av alla berörda medlemsstater,
 - underlätta samarbetet mellan deras försvarsmakter i alla frågor som rör flygledningstjänst, så att alla relevanta behov kan tas upp till behandling vid genomförandet av regelverket för det gemensamma europeiska luftrummet,
 - med beaktande av målet att inrätta regelverket för det gemensamma europeiska luftrummet senast den 31 december 2004 utarbeta de lösningar som krävs för att stödja ett sådant militärt samarbete så att en avvägning mellan ekonomiska krav och säkerhets- och försvarsrelaterade krav garanteras."

UTTALANDE 9/04

Uttalande från kommissionen

"På grundval av en rapport om erfarenheterna från genomförandet av artikel 5 kommer kommissionen att vid behov inom fem år lägga fram förslag till ändring av det förfarande som avses i artikel 5.6."

UTTALANDE 10/04

Uttalande från rådet

"Rådet uppmanar kommissionen att framlägga alla nödvändiga förslag om möjligheten till, och olika alternativ för, upprättande av ett säkert elektroniskt nätverk för informationsutbyte mellan deltagare i nätverket av sambandsmän för invandring."

UTTALANDE 11/04

Uttalande från kommissionen om skäl 12

"Skäl 12 utgör en ny framställning av den rättsliga ställningen enligt artikel 8.2 i rådets beslut 2000/365/EG och artikel 6.2 i rådets beslut 2002/192/EG. Skälet utgör därför ett klagörande."

UTTALANDE 12/04

Uttalande från den brittiska delegationen om den rättsliga grunden

"Förenade kungariket anser att artikel 308 i fördraget är den korrekta rättsliga grunden för förordningen om inrättande av den europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet, snarare än artikel 95 i fördraget.

Eftersom vi stöder det viktiga politiska resultat som framgår av den kompromisstext man enats om i dag, kommer Förenade kungariket att avstå från att rösta när rådet antar sin politiska överenskommelse."

UTTALANDE 13/04

Uttalande från den danska delegationen om den rättsliga grunden

"Danmark instämmer i att artikel 308 är den lämpligaste rättsliga grunden för förordningen om inrättande av den europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet, snarare än artikel 95 i fördraget.

Eftersom vi stöder det viktiga politiska resultat som framgår av den kompromisstext man enats om i dag och med beaktande av hur brådskande en gemensam europeiska insats är på området för nät- och informationssäkerhet, kommer dock Danmark att rösta för förslaget när rådet antar sin politiska överenskommelse."

UTTALANDE 14/04

Uttalande från kommissionen

"I enlighet med sitt meddelande från december 2002 om rambestämmelser för EU:s tillsynsmyndigheter erinrar kommissionen om sitt förslag om en styrelse av begränsad storlek bestående av sex medlemmar som utnämns av kommissionen, sex som utnämns av rådet och tre ledamöter utan rösträtt som företräder berörda parter.

På grund av de särskilda uppgifter som tillkommer den europeiska byrån för nät- och informationssäkerhet och att det brådskar med att bilda den, motsätter sig kommissionen i det här fallet inte medlagstiftarnas överenskommelse vid första behandlingen.

Kommissionen framhåller den valda lösningens särskilda karaktär och bekräftar sitt åtagande att tillämpa de ovannämnda allmänna rambestämmelserna."

UTTALANDE 15/04

Uttalande från rådet och kommissionen

"Rådet och kommissionen inser att det är nödvändigt att senast den 1 juli 2005 ändra bilaga III till rådets förordning (EEG) nr 2092/91 så att den anpassas till de nya kontrollbestämmelserna enligt denna ändring. Det kan också övervägas bland annat om kontrollfrekvensen kan grunda sig på en riskbedömning."

UTTALANDE 16/04

Uttalande från den spanska delegationen

"Den spanska delegationen vill i första hand uttrycka sitt oreserverade stöd för ett främjande och utvecklande av "biologiskt" jordbruk, vilket den uppseendeväckande ökningen i Spanien av detta produktionssätt är ett bevis för (725 000 hektar). Trots detta har vi för närvarande en tvist med kommissionen inför domstolen angående tolkningen av ordet "bio" på spanska.

Vi hävdar att i Spanien skall produkter från "biologiskt" jordbruk anges med ordet "ekologiskt" och inte med ordet "biologiskt" eller "bio".

För en konsument i Spanien leder inte ordet "bio" tanken till en produkt som har erhållits i enlighet med ett "ekologiskt" produktionssätt utan snarare att produkten är sund eller hälsosam och att den bidrar till en balanserad och naturlig kosthållning.

Den spanska delegationen anser inte att man behöver ändra artikel 2 bara för att det inte finns någon överensstämmelse mellan termerna för att ange detta produktionssätt i de olika medlemsstaterna i EU och för att det för detta begrepp endast finns ett ord på spanska, nämligen "ecológico".

UTTALANDE 17/04

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen kommer att noggrant övervaka situationen på gemenskapsmarknaden för de fiskeriprodukter för vilka autonoma tullkvoter öppnas för perioden 2004–2006. Om gemenskapsmarknaden för en eller flera av dessa produkter under denna period skulle drabbas av allvarliga störningar eller försörjningsproblem, kommer kommissionen att bedöma situationen med vederbörlig hänsyn till alla relevanta faktorer och1 vid behov lägga fram förslag för rådet för att avhjälpa situationen."

UTTALANDE 18/04

Uttalande från den spanska delegationen

"Den spanska delegationen avstår från att rösta om förslaget till förordning om öppnande av autonoma gemenskapstullkvoter 2004–2006, eftersom den tullkvot som föreslås för tonfiskfilé är alltför hög.

Vi noterar uttalandet från kommissionen om att den kommer att följa upp och granska tillgången av tonfiskfilé på gemenskapsmarknaden. Den spanska delegationen anmodar emellertid kommissionen att snarast uppdatera den undersökning av den europeiska bearbetningsindustrins efterfrågan av tonfiskfilé som genomfördes 1999.

Kommissionen bör beakta slutsatserna från undersökningen när den, om så är lämpligt och då snarast möjligt, lägger fram ändringsförslag om kvoten."

UTTALANDE 19/04

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen beklagar den ändring rådet genomfört med avseende på medlemskapet i Rådgivande kommittén för yrkesutbildning som gör det möjligt för varje medlemsstat att utse en andra företrädare för de nationella regeringarna vilket har lett till att det totala antalet medlemmar eventuellt kommer att uppgå till 100.

Kommissionen anser att denna ändring sätter kommitténs trepartsstruktur ur balans och att den inte stämmer överens med målet att öka Rådgivande kommitténs effektivitet i en utvidgad union.

Med hänsyn till det ovannämnda är kommissionen av den uppfattningen att ett sådant alternativ (en andra företrädare för de nationella regeringarna) är av exceptionellt slag och bekräftar sin önskan att se principen om en jämn fördelning mellan de olika grupperna tillämpas i praktiken och att därigenom se till att kommittén fungerar effektivt."

UTTALANDE 20/04

Uttalande från kommissionen om översynen av förordning nr 3976/87

"Kommissionen kommer att noga undersöka möjligheten att utsträcka tillämpningen i rådets förordning nr 3976/87, särskilt när det gäller olika tänkbara typer av gruppundantag (t.ex. vissa typer av avtal om gemensam linjebeteckning) och att uppdatera rådets förordning nr 3976/87 med tanke på marknadsspecifik utveckling, samt vid behov att lägga fram nödvändiga förslag för rådet före utgången av 2005."

UTTALANDE 21/04

Uttalande från kommissionen om flexibilitet i återhämtningsplanen för torsk

"Kommissionen har för avsikt att under 2004 samråda med medlemsstaterna och mot bakgrund av dessa samråd lägga fram förslag till utveckling av systemet i rådets förordning (EG) nr 2287/2003 för att ge större flexibilitet i fördelningen och överföringen av tilldelningar av fiskeansträngning."

FEBRUARI 2004	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Skriftligt förfarande avslutat den 6 februari 2004 Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om inrättande av ett handlingsprogram för gemenskapen för att främja organisationer som på europeisk nivå verkar för jämställdhet mellan kvinnor och män Dok. 16185/03 + ADD 1 Gemensam inställning antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om införande av en europeisk exekutionstitel för obestridda fordringar Dok. 16041/03 + COR 1 (de) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 2560:e mötet i rådet (ekonomiska och finansiella frågor) den 10 februari 2004 Rådets beslut om ändring av beslut 2001/264/EG om antagande av rådets säkerhetsbestämmelser Dok. 5239/04 + COR 1 Rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 2320/97 rörande införande av slutgiltiga antidumpningstullar på import av vissa sömlösa rör av järn eller olegerat stål med ursprung i bl.a. Rumänien med avseende på sådan import till Europeiska gemenskapen som tillverkats av Petrotub SA och Republica SA Dok. 5511/04 Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1339/2002 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av sulfanilsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina och Indien Dok. 5474/04	NL röstade mot

FEBRUARI 2004	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets förordning om avslutande av antidumpningsförfarandet beträffande import av säckar och påsar av polyeten och polypropen med ursprung i Folkrepubliken Kina, Indien, Indonesien och Thailand Dok. 5227/04 Liberia Dok. 5417/04 + ADD 1 + ADD 2 • Utkast till rådets gemensamma ståndpunkt om restriktiva åtgärder mot Liberia och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2001/357/GUSP Dok. 5418/04 • Utkast till rådets förordning om vissa restriktiva åtgärder med avseende på Republiken Liberia och om upphävande av förordning (EG) nr 1030/2003 Dok. 5419/04 + COR 1 (fi) + COR 2 (pt) + REV 1 (en) Rådets gemensamma ståndpunkt om restriktiva åtgärder mot extremister i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2001/542/GUSP Dok. 5639/04 Rådets yttrande om Greklands uppdaterade stabilitetsprogram Dok. 6133/04 Rådets yttrande om Frankrikes uppdaterade stabilitetsprogram Dok. 6134/04 Rådets yttrande om Irlands uppdaterade stabilitetsprogram Dok. 6135/04 Rådets yttrande om Italiens uppdaterade stabilitetsprogram Dok. 6136/04 Rådets yttrande om Luxemburgs uppdaterade stabilitetsprogram Dok. 6137/04 Rådets yttrande om Nederländernas uppdaterade stabilitetsprogram Dok. 6138/04	

FEBRUARI 2004	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets yttrande om Förenade kungarikets uppdaterade stabilitetsprogram Dok. 6139/04 2561:e mötet i rådet (rättsliga och inrikes frågor) den 19 februari 2004 Rådets beslut om förlängning av tillämpningsperioden för åtgärderna i beslut 2002/148/EG om avslutande av samrådet med Zimbabwe enligt artikel 96 i AVS–EG-partnerskapsavtalet Dok. 5952/04 Zimbabwe • Rådets gemensamma ståndpunkt om ändring och förlängning av restriktiva åtgärder mot Zimbabwe Dok. 5641/04 • Rådets förordning om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe Dok. 5843/04 Rådets beslut om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av protokollet till 1979 års konvention om långväga gränsöverskridande luftföroreningar om långlivade organiska föroreningar Dok. 5307/04 + REV 1 (fi), 6049/1/04 REV 1 + ADD 1 REV 1 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om främjande av jämställdhet mellan könen i utvecklingssamarbetet Dok. 5402/04 + COR 1 (en,es) + COR 2 (sv) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en,el) Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EEG) nr 95/93 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser Dok. 16305/03 + COR 1 (fr) + COR 2 (fr) + ADD 1	B avstod

FEBRUARI 2004	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
2562:e mötet i rådet (allmänna frågor och yttre förbindelser) den 23 februari 2004 Rådets gemensamma ståndpunkt om restriktiva åtgärder mot ledarna i regionen Transnistrien i Republiken Moldavien Dok. 6167/04 Rådets och kommissionens beslut om ingående av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan Dok. 5521/04, 6726/01 + COR 1 (fr,de,it,da,el,es,pt) + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3 Rådets beslut om inrättande av en mekanism för att förvalta finansieringen av de gemensamma kostnaderna för Europeiska unionens operationer med militära eller försvarsmässiga konsekvenser Dok. 5770/04 Rådets förordning om särskilda och temporära åtgärder för rekrytering av tjänstemän till Europeiska gemenskaperna i samband med Cyperns, Estlands, Lettlands, Litauens, Maltas, Polens, Slovakiens, Sloveniens, Tjeckiens och Ungerns anslutning Dok. 11975/1/03 REV 1 2564:e mötet i rådet (jordbruk och fiske) den 24 februari 2004 Rådets beslut om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av det internationella fördraget om växtgenetiska resurser för livsmedel och jordbruk Dok. 13735/03 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 2236/95 om allmänna regler för gemenskapens finansiella stöd på området för transeuropeiska nät Dok. 5633/04 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en,el,es)	

FEBRUARI 2004	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
2565:e mötet i rådet (utbildning, ungdom och kultur) den 26 februari 2004 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om minimikrav för säkerhet i tunnlar som ingår i det transeuropeiska vägnätet Dok. 5238/04 + COR 1 (sv) + COR 2 (fi) + ADD 1	